

371638-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Åbning af en kredit – Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek

OJ S 103/2026 01/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Miasto i Gmina Pleszew

E-mail: sekretariat@pleszew.pl

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek

Beskrivelse: 1) Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek. 2) Kwota kredytu: do 18 000 000,00 zł (słownie: osiemnaście milionów złotych). 3) Okres kredytowania: od dnia uruchomienia kredytu do 10.01.2039 r. (tj. do dnia spłaty ostatniej raty odsetkowej). 4) Spłata kredytu będzie następowała kwartalnie z uwzględnieniem karencji w spłacie kredytu - spłata kapitału następować będzie począwszy od 31.03.2027 r. 5) Spłata odsetek będzie następowała w okresach miesięcznych, przy czym płatność pierwszej raty odsetkowej nastąpi w dniu 10.01.2027 r. 6) Koszt obsługi kredytu stanowią: a) oprocentowanie kredytu, na które składa się: • stawka bazowa - oprocentowanie zmienne obliczone dla każdego okresu odsetkowego w oparciu o wskaźnik oprocentowania depozytów bankowych –WIBOR 1M, • marża wykonawcy – stała w okresie kredytowania (m), b) prowizja przygotowawcza z tytułu udzielenia kredytu (Pp), c) ewentualne koszty operacji bankowych (Wo) związane z obsługą kredytu.

Identyfikator for proceduren: 8f752c78-dcdf-4985-a797-2abca21e587a

Intern ID: WI.271.3.2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 66113000 Åbning af en kredit

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Rynek 1

By: Pleszew

Postnummer: 63-300

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1) Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 108 ust. 1 ustawy PZP . 2) Na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy PZP, Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 3) Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/576. 4) Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy Pzp, wyklucza się wykonawcę w okolicznościach określonych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz. 507). 5) Więcej informacji znajduje się w ust. 8 i 9 SWZ.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 18 000 000 zł

Beskrivelse: 1) Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta i Gminy Pleszew oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek. 2) Kwota kredytu: do 18 000 000,00 zł (słownie: osiemnaście milionów złotych). 3) Okres kredytowania: od dnia uruchomienia kredytu do 10.01.2039 r. (tj. do dnia spłaty ostatniej raty odsetkowej). 4) Spłata kredytu będzie następowała kwartalnie z uwzględnieniem karencji w spłacie kredytu - spłata kapitału następować będzie począwszy od 31.03.2027 r. 5) Spłata odsetek będzie następowała w okresach miesięcznych, przy czym płatność pierwszej raty odsetkowej nastąpi w dniu 10.01.2027 r. 6) Koszt obsługi kredytu stanowią: a) oprocentowanie kredytu, na które składa się: • stawka bazowa - oprocentowanie zmienne obliczone dla każdego okresu odsetkowego w oparciu o wskaźnik oprocentowania depozytów bankowych –WIBOR 1M, • marża wykonawcy – stała w okresie kredytowania (m), b) prowizja przygotowawcza z tytułu udzielenia kredytu (Pp), c) ewentualne koszty operacji bankowych (Wo) związane z obsługą kredytu.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 66113000 Åbning af en kredit

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Rynek 1
By: Pleszew
Postnummer: 63-300
Landsdel (NUTS): Kaliski (PL416)
Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 21/12/2026
Varigheds slutdato: 10/01/2039

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse
Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation nødvendig for servicekontrakter
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wykonawca zobowiązany jest posiadać zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego na rozpoczęcie działalności bankowej, o którym mowa w art. 36 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe lub inny dokument, na podstawie którego prowadzona jest działalność bankowa w zakresie przedmiotu niniejszego zamówienia, zgodnie z przepisami Prawa bankowego.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris
Beskrivelse: Kryterium cena 100%. Dla kryterium „cena” punktacja zostanie obliczona wg wzoru opisanego w ust. 17.3 SWZ.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1319254>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1319254>
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet
Beskrivelse af den finansielle garanti: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 100 000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych 00/100). Więcej informacji na temat wadium znajduje się w ust. 10 SWZ.
Frist for modtagelse af tilbud: 30/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 88 Døgn
Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 30/06/2026 11:05:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Miasto i Gmina Pleszew

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Miasto i Gmina Pleszew

Organisation, der behandler tilbud: Miasto i Gmina Pleszew

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Miasto i Gmina Pleszew

Registreringsnummer: 6080074221

Postadresse: ul. Rynek 1

By: Pleszew

Postnummer: 63-300

Landsdel (NUTS): Kaliski (PL416)

Land: Polen

E-mail: sekretariat@pleszew.pl

Telefon: 627428310

Internetadresse: <http://bip.pleszew.pl>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://platformazakupowa.pl/pn/pleszew>

Køberprofil: <https://platformazakupowa.pl/pn/pleszew>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Enhed: Sekretariat Biura Odwołań

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Fax: (22) 458 78 00

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://www.gov.pl/web/uzp/epuap>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

By: Luxembourg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 3bddd5fe-a1cd-4b79-ba9a-1531ad8e74ac - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 29/05/2026 11:57:07 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 371638-2026

EUT-S-nummer: 103/2026

Offentliggørelsesdato: 01/06/2026